

**ACCORDO PER IL RILASCIO DEL DOPPIO TITOLO
NELL'AMBITO DI UNA JOINT FACULTY PARTNERSHIP
INTITOLATO “SCIENZE DEI SERVIZI GIURIDICI / YURISPRUDENTSIYA”**

TRA

L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI ROMA TRE (ITALIA)

E

LA TASHKENT STATE UNIVERSITY OF LAW (UZBEKISTAN)

concernente

la Laurea in “Scienze dei servizi giuridici” (Classe L-14)

rilasciata dall'Università degli Studi Roma Tre

e il Degree in “Yurisprudensiya” (BD)

Rilasciato dalla Tashkent State University of Law

L'Università degli Studi Roma Tre (Roma Tre), rappresentata dal suo Rettore Prof. Massimiliano FIORUCCI e il Dipartimento di Giurisprudenza, rappresentato dal suo Direttore, Prof. Antonio CARRATTA (qui di seguito R3 e R3 Giur),

e

La Tashkent State University of Law (TSUL), rappresentata dal suo Rettore, Prof. BAKSHILLO KHODJAEV

DICHIARANO

1. che le due istituzioni sono unite da comuni interessi culturali, tecnici, educativi e scientifici;
2. che la collaborazione e lo scambio di esperienze e conoscenze, così come l'erogazione di servizi tra le due istituzioni, sono del massimo interesse per il progresso sociale e culturale;
3. che le due Università sono interessate a promuovere la reciproca collaborazione internazionale nel campo dell'istruzione superiore e della ricerca;

4. che tali interessi comuni si sono concretizzati attraverso la stipula di un Accordo Quadro di Ateneo (2022-2027), di un Protocollo Applicativo per la Mobilità Studentesca con il Dipartimento di Giurisprudenza (dall'a.a 2022-2023 all'a.a. 2027-2028);
5. che il presente accordo è regolato per quanto, da punto di vista finanziario, dal Partnership Agreement siglato dalle due Istituzioni nel febbraio 2026;
6. che in base a quanto indicato nel Partnership Agreement, il Programma avrà avvio e l'obbligo di TSUL di corrispondere il Corrispettivo a ROMA TRE sorgerà esclusivamente qualora, nel primo anno di attivazione, risultino iscritti almeno 100 (cento) studenti (la "Condizione Minima di Iscrizione"). Per gli anni successivi, il Programma prevede l'iscrizione di un minimo di 50 studenti ciascun anno accademico. Un numero di iscrizioni superiore a 125 studenti richiederà l'approvazione congiunta di TSUL e Roma Tre, al fine di garantire il mantenimento della qualità e della sostenibilità organizzativa del programma.
7. che il presente accordo finalizzato al rilascio di doppio titolo (di seguito "Accordo di Doppio Titolo") è stipulato e sottoscritto tra Roma Tre e la Tashkent State University of Law (ciascuna delle quali "Parte" e, congiuntamente, le "Parti"). Le Parti confermano il loro reciproco consenso a stipulare ed essere vincolate dal presente Accordo, che entra in vigore a partire dalla data dell'ultima firma apposta e sarà valido per 5 (cinque) anni dall'AA.2026-2027 all'A.A.2030-2031, come indicato nell'art. 15 del presente documento.

PREMESSO QUESTO, LE PARTI CONVENGONO

Articolo 1: Finalità e obiettivi del programma internazionale di doppio titolo

Le Parti concordano di istituire congiuntamente un programma internazionale intitolato "*Scienze dei servizi giuridici / Yurisprudentsiya*", finalizzato al conseguimento di un doppio titolo, organizzato da R3 Giur e TSUL, che conduce al rilascio di due diplomi distinti, uno per ciascuna università partner. Le attività didattiche del programma di studi saranno svolte da personale accademico e docenti ospiti di entrambe le Parti. Al completamento con successo del programma, ciascuno studente riceverà un diploma da Roma Tre e da TSUL, riconoscendo così il percorso formativo svolto e la natura congiunta degli studi.

Attraverso il presente accordo, che definisce gli obiettivi e i contenuti del programma internazionale di doppia laurea, nonché i diritti e gli obblighi delle parti, Roma Tre rilascerà la laurea triennale in *Scienze dei servizi giuridici* (L-14) e TSUL rilascerà la laurea quadriennale in *Yurisprudentsiya* (BD) agli studenti che saranno selezionati per partecipare al programma, che soddisfino tutti i criteri e i requisiti accademici e che completino con successo il programma. Il titolo rilasciato da TSUL è 60420100 - Giurisprudenza. Il titolo rilasciato da Roma Tre è Scienze dei Servizi Legali (L-14). Per il riconoscimento dei crediti acquisiti all'estero, si applicheranno le disposizioni dell'Allegato III "Tabella di equivalenza dei voti tra TSUL e Roma Tre".

Articolo 2 – Quadro giuridico

Il programma internazionale comprende il corso di laurea quadriennale (8 semestri – 240 ECTS) in *Jurisprudence* erogato da TSUL e il corso di laurea di primo livello (6 semestri – 180 ECTS) in “Scienze dei Servizi Giuridici (L-14)” erogato da RM3.

L’attuazione del programma internazionale di doppio titolo sarà conforme alle leggi e ai regolamenti nazionali e statali pertinenti dei Paesi in cui hanno sede le università partner, in particolare alle normative in materia di istruzione superiore.

Per TSUL, il presente accordo è sottoscritto sulla base del paragrafo 7 dell’Allegato alla Decisione del Consiglio dei Ministri della Repubblica dell’Uzbekistan “Sull’approvazione del regolamento relativo all’organizzazione delle attività didattiche basate su programmi educativi congiunti degli istituti di istruzione superiore della Repubblica dell’Uzbekistan e dei partner stranieri” del 6 luglio 2021.

Si conviene che i corsi di laurea sui quali si fonda il programma internazionale di doppio titolo siano certificati o accreditati presso ciascuna Parte dalle autorità competenti.

TSUL, in qualità di università capofila, assume la responsabilità del coordinamento del quadro amministrativo e accademico del programma internazionale di doppio titolo. Tale ruolo comprende il coordinamento dello sviluppo del curriculum, la promozione di attività accademiche congiunte e la garanzia di una comunicazione efficace tra TSUL e Roma Tre.

Articolo 3: Requisiti di ammissione

Gli studenti della TSUL possono candidarsi a questo programma internazionale finalizzato al conseguimento della doppia laurea in “Scienze dei Servizi Legali / Yurisprudentsiya” a partire dall'anno accademico 2026/2027, essendo regolarmente iscritti al corso di laurea in “Yurisprudentsiya” e possedendo un’adeguata conoscenza della lingua inglese, almeno pari al livello B1.

Gli studenti di Roma Tre L14 possono candidarsi a questo programma internazionale finalizzato al conseguimento della doppia laurea in “Scienze dei Servizi Legali / Yurisprudentsiya” a partire dall'anno accademico 2026/2027, presentando una regolare domanda di ammissione al corso di laurea in “Yurisprudentsiya” durante il primo semestre di studi e possedendo un’adeguata conoscenza della lingua inglese, almeno pari al livello B1.

Articolo 4 – Struttura e durata del programma internazionale di doppio titolo

Gli studenti del programma di doppia laurea internazionale TSUL iniziano il loro percorso di studi presso la TSUL, completando il primo anno (primo e secondo semestre) presso la stessa università. Nel secondo anno, frequenteranno il primo semestre (terzo semestre del programma) presso la TSUL

e il secondo semestre (quarto del programma) presso l'Università Roma Tre, mentre dal quinto all'ottavo semestre si svolgeranno nuovamente presso la TSUL. Concluderanno gli studi con la discussione della tesi presso la TSUL.

Nel sistema italiano, il primo anno (primo e secondo semestre) di Giurisprudenza sarà considerato, per gli studenti uzbeki, un anno preparatorio finalizzato al soddisfacimento dei requisiti formativi previsti dal sistema italiano (12 anni) per l'iscrizione a un corso di laurea triennale e, di conseguenza, per la partecipazione al programma di doppia laurea internazionale TSUL/R3.

Per confermare l'iscrizione al secondo anno, gli studenti dovranno aver superato tutti gli esami obbligatori del primo anno presso la TSUL.

Gli studenti di Giurisprudenza del terzo anno (RM3) iniziano il loro programma internazionale nel secondo semestre di studi, completando i semestri dal secondo all'ottavo online o presso la TSUL, e concludendo gli studi con la discussione della tesi presso la TSUL.

Articolo 5 - Selezione, gestione amministrativa e status degli studenti

Per l'iscrizione al primo anno presso TSUL, TSUL gestisce il processo di candidatura e selezione in conformità ai principi stabiliti dalla normativa vigente in Uzbekistan, che disciplina in dettaglio le modalità d'esame. Nell'ambito di tale procedura:

- la prima fase del processo di selezione consiste in un colloquio, in presenza o online, condotto da una commissione congiunta composta da almeno due rappresentanti di TSUL e almeno due rappresentanti di Roma Tre. Tale fase è finalizzata a valutare le competenze orali di lingua inglese dei candidati e le loro conoscenze di base nelle materie attinenti al programma. Il punteggio del colloquio rappresenterà almeno il 30% del punteggio complessivo;
- la seconda fase prevede lo svolgimento di test di ammissione in lingua inglese da parte dell'Agenzia per la Valutazione delle Conoscenze e delle Competenze presso il Ministero dell'Istruzione Superiore, della Scienza e dell'Innovazione della Repubblica dell'Uzbekistan;
- i candidati che dimostrino una conoscenza della lingua inglese almeno di livello B1, certificata mediante idoneo certificato internazionale, saranno esentati dalla seconda fase.

Articolo 6 - Iscrizione, diritti e obblighi degli studenti e oneri a carico degli studenti

5.1. Gli studenti partecipanti al Programma di Doppio Titolo saranno iscritti presso TSUL e verseranno le tasse universitarie esclusivamente a TSUL.

L'importo delle tasse universitarie presso TSUL per ciascun anno accademico sarà determinato in misura non superiore a centoquarantacinque (145) volte l'importo base di calcolo stabilito dalla legislazione della Repubblica dell'Uzbekistan e sarà approvato annualmente dal Consiglio di TSUL. Tali tasse universitarie daranno diritto allo studente di usufruire di tutti i servizi accademici e correlati offerti da TSUL.

Ciascuna istituzione, previa verifica della relativa disponibilità finanziaria, potrà fornire supporto economico ai propri studenti inviati all'estero e per altre iniziative previste dal presente accordo.

5.2. Durante il periodo di studio presso la TSUL, lo studente è soggetto alle norme vigenti presso la TSUL, mentre durante il periodo di studio presso l'Università Roma Tre è soggetto alle norme vigenti presso l'Università Roma Tre.

Durante la partecipazione al programma internazionale, gli studenti di entrambe le università godranno degli stessi diritti degli studenti iscritti all'Università partner e potranno usufruire dei servizi offerti.

Uno studente che non rispetti i termini e le condizioni del presente Accordo, incluso il piano di studi approvato dall'Università ospitante, perderà il diritto di conseguire una laurea nell'ambito del programma di doppia laurea sia presso l'Università di provenienza che presso l'Università ospitante e sarà pertanto soggetto all'esclusione dal programma di doppia laurea, pur mantenendo il diritto di conseguire una laurea presso l'Università di provenienza.

Gli studenti ammessi al programma internazionale di doppia laurea sono tenuti a mantenere un elevato livello di rendimento accademico e ad attenersi alle norme e ai regolamenti di entrambe le Università partner per tutta la durata del programma.

In caso di mancato rispetto da parte dello studente degli standard accademici o comportamentali stabiliti da una delle due Università partner, verranno avviate le procedure disciplinari previste dal regolamento dell'Università ospitante.

Le università partner si impegnano a mantenere una comunicazione aperta e trasparente in merito ai casi di espulsione, con l'obiettivo di garantire che entrambe le università siano informate sullo stato e sulle circostanze relative a ciascuno studente iscritto al programma di doppia laurea. .

5.3. Spese a carico degli studenti. Tutti i costi relativi a viaggio, assicurazione sanitaria, alloggio, vitto e qualsiasi altra spesa che lo studente dovrà sostenere durante i periodi all'estero previsti dal programma di doppio titolo saranno a carico dello studente. In assenza di accordi internazionali tra i Paesi coinvolti che disciplinino l'assistenza medica o le coperture assicurative per infortuni e malattia, gli studenti partecipanti al programma dovranno garantire di essere in possesso di un'adeguata copertura assicurativa contro malattia e infortuni per l'intera durata della loro partecipazione al programma stesso: la verifica sarà effettuata dall'Università di origine.

Articolo 7 - Regolamenti accademici e esami, gestione degli esami, orientamento accademico

I requisiti per il conseguimento del titolo, i risultati di apprendimento attesi per i laureati, il percorso di mobilità e i moduli (nome dei corsi e relativi crediti), nonché le norme riguardanti la documentazione relativa allo svolgimento degli studi, sono riportati negli Allegati I, IIa, IIb e III.

Le due Università elaborano e approvano, tramite i rispettivi organi accademici, i propri piani di studio per i corsi oggetto del presente accordo, debitamente suddivisi in moduli, crediti (CFU/ECTS) e ore di lezione, come indicato nell'Allegato I.

I piani di studio devono coprire l'intero periodo fino al conseguimento del diploma, come indicato nell'Allegato IIa e IIb.

La lingua di insegnamento del programma di doppio titolo è l'inglese. Lo studio sarà condotto a tempo pieno, in modalità in presenza e online.

I crediti ottenuti secondo le modalità descritte nell'Allegato I sono riconosciuti dai Partner senza necessità di ulteriori convalide.

Entrambi i Partner utilizzeranno il sistema di valutazione ECTS. I voti saranno convertiti secondo la tabella di conversione fornita nell'Allegato III. Per i moduli erogati presso Roma Tre, sarà calcolata una media ponderata dei voti in base ai crediti, sulla base del Transcript Accademico.

Gli studenti completeranno con successo il programma quando supereranno gli esami dei corsi indicati nell'Allegato IIa e IIb, nonché la discussione della tesi, secondo i regolamenti di TSUL e Roma Tre, come previsto dal presente accordo.

Al termine di ciascun periodo di mobilità, ogni studente riceverà un Transcript of Records contenente i nomi dei corsi, i voti finali e il numero di crediti ottenuti. Ciascun Partner è responsabile dell'emissione del Transcript of Records relativo al proprio periodo di mobilità. Gli studenti devono consegnare il Transcript of Records all'Università di origine al loro rientro dal periodo di mobilità.

Lo svolgimento degli studi e il rilascio di tutti i documenti correlati saranno effettuati in conformità alle normative nazionali dei rispettivi Paesi delle università partner e ai regolamenti specifici di ciascuna istituzione. Ciò garantisce che il programma rispetti non solo gli standard in materia di istruzione stabiliti da TSUL e Roma Tre, ma anche i requisiti legali nelle rispettive giurisdizioni.

Qualsiasi modifica del testo e degli allegati del presente accordo, al fine di adattarli ai regolamenti accademici, alla disponibilità dei docenti e ai corsi previsti, deve essere valutata e approvata dai Partner e, una volta approvata da entrambe le parti, entrerà a far parte integrante del presente accordo.

Art. 8: Redazione della tesi ed esame di laurea

Al termine del percorso di studi del programma internazionale di doppia laurea, gli studenti iscritti dal primo semestre del primo anno al programma internazionale prepareranno una tesi sotto la supervisione di un docente di ciascuna Università. L'esame finale di laurea si terrà presso la TSUL e la tesi dovrà essere redatta in uzbeko, italiano o inglese. Se la tesi è redatta in uzbeko o italiano, dovrà essere corredata da un riassunto nell'altra lingua dell'Università partner o in inglese.

Gli studenti di Roma Tre che si iscriveranno dal secondo semestre del primo anno al programma internazionale potranno conseguire la laurea L14/Scienze dei Servizi Giuridici dopo tre anni di studio presso Roma Tre e la laurea in Yurisprudensia al termine del programma internazionale.

Il relatore dell'Università ospitante sarà invitato a far parte della commissione d'esame finale, che verrà poi integrata o ampliata a seconda delle necessità. Qualora il relatore dell'Università ospitante non possa essere presente di persona, potrà intervenire – nel rispetto delle normative d'esame vigenti – tramite videoconferenza oppure invierà una relazione con la propria valutazione, che la

commissione d'esame finale dell'Università di provenienza prenderà debitamente in considerazione, nei limiti consentiti dalla legge..

Art. 9: Requisiti per il rilascio del diploma di laurea

I diplomi al termine degli studi saranno rilasciati in maniera indipendente da ciascun Partner secondo quanto previsto dai rispettivi regolamenti interni.

La titolo rilasciato da TSUL è denominato “Jurisprudence - 60420100”.

La titolo di studi rilasciato da Roma Tre è denominato “Scienze dei Servizi Giuridici (L-14)”.

Gli studenti di Roma Tre iscritti dal secondo semestre del primo anno al programma internazionale e che hanno conseguito la laurea triennale in Scienze dei Servizi Legali (L4) presso Roma Tre, otterranno il titolo di Yurisprudentsia al termine del programma internazionale, seguendo le norme relative alla stesura della tesi e alla dissertazione stabilite dall'articolo 8 del presente accordo.

R3 Giur, in base all'accordo di partenariato, si farà carico delle spese previste da Roma Tre per il rilascio del diploma di laurea.

Art. 10: Gestione e coordinamento accademico del programma

10.1- Coordinatori locali

Ogni Università nomina uno o più coordinatori locali per il programma di scambio, quali referenti accademici e amministrativi, come indicato nell'allegato IV.

I coordinatori locali:

- curano il coordinamento didattico e amministrativo con l'Università partner;
- seguono dal punto di vista didattico gli studenti della propria Università che partecipano al programma di scambio, consigliandoli nella formulazione del loro piano di studio e rimanendo in contatto con loro per tutta la durata del programma;
- curano l'accoglienza degli studenti dell'Università partner che partecipano al programma al momento del loro arrivo presso la propria sede;
- seguono gli studenti dell'Università partner dal punto di vista didattico, consigliandoli nella formulazione del loro piano di studio e controllando periodicamente l'andamento del loro programma di studio durante la permanenza presso la propria sede;
- garantiscono la corretta gestione amministrativa del programma e sono responsabili del controllo di qualità di esso.

10.2 - Tutor locali

Verrà inoltre nominato un tutor locale per la stesura del programma di studio che, insieme al tutor dell'altra istituzione, definirà gli insegnamenti da seguire durante il periodo di mobilità e la durata della permanenza nell'istituzione di destinazione.

10.3 - Attività di apprendimento dello studente e loro riconoscimento

Ogni studente ammesso al programma internazionale finalizzato al rilascio del doppio titolo deve definire il suo piano di studi con l'assistenza dei Coordinatori locali e/o dei tutor in conformità con i piani di studio dell'Università di origine e di quella ospite. Gli organi accademici competenti – supportati dai Coordinatori locali – stabiliranno, caso per caso, le corrispondenze tra le attività formative svolte dallo studente presso l'Università partner e l'offerta formativa della loro Università (v. Allegato I).

Gli studenti che partecipano al programma internazionale potranno seguire le lezioni in presenza e, ove previsto, da remoto.

Articolo 11: Controllo di qualità

I referenti accademici del presente accordo si incontreranno, anche in videoconferenza, almeno una volta all'anno per valutare l'efficacia del programma formativo e i risultati raggiunti dagli studenti, nonché le risorse messe a disposizione da entrambe le Università. Al fine di migliorare la qualità del programma, i Coordinatori possono suggerire modifiche e proporle agli organi competenti dei due Atenei. Modifiche sostanziali alla struttura, all'organizzazione e ai meccanismi di valutazione del programma possono essere effettuate attraverso emendamenti a questo testo.

Articolo 12: Finanziamento e scambio docenti

Con l'obiettivo di sostenere il programma internazionale di doppia laurea, R3 e TSUL potranno promuovere e coordinare di comune accordo lo scambio di docenti e ricercatori, nonché l'organizzazione di *workshop*, seminari e pubblicazioni su temi d'interesse comune. Lo scambio e lo sviluppo delle attività sopra menzionate saranno conformi alle norme e alle procedure in vigore nelle due istituzioni e regolati da specifici protocolli.

In riferimento alle spese di viaggio dei docenti/ricercatori inviati all'estero presso l'università partner nell'ambito del programma di doppio titolo, si applica quanto indicato nel Partnership Agreement siglato tra TSUL e Roma Tre.

Articolo 13: Risoluzione delle controversie

Eventuali controversie relative all'interpretazione e all'adempimento dei termini e delle condizioni concordate saranno regolate di comune accordo.

Articolo 14: Trasferimento e tutela dei dati personali

Fermo restando quanto previsto da altre disposizioni del presente Accordo, nell'esercizio dei propri diritti e obblighi derivanti dal presente Accordo, ciascuna università partner dovrà in ogni momento rispettare le leggi vigenti presso la propria università e nel proprio Paese, in particolare il Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati dell'Unione Europea n. 2016/679 del 27 aprile 2016

(GDPR). In caso di conflitto tra leggi o regolamenti delle università, le stesse si impegnano a trovare una soluzione consensuale che rispetti le leggi e i regolamenti di tutte le università partner.

Le università sono responsabili del trattamento, della diffusione e della comunicazione dei dati personali per il conseguimento dei propri obiettivi istituzionali, in conformità alla normativa sulla privacy applicabile.

Eventuali domande riguardanti il trattamento dei dati personali da parte di Roma Tre devono essere rivolte al suo Responsabile della Protezione dei Dati (rpd@uniroma3.it).

Eventuali domande riguardanti il trattamento dei dati personali da parte di TSUL devono essere rivolte al suo Responsabile della Protezione dei Dati presso TSUL (admin@tsul.uz).

Articolo 15: Promozione del programma di doppio titolo

Ciascun Partner può utilizzare i loghi, i nomi e altri segni distintivi dell'altro Partner esclusivamente in relazione al programma di doppio titolo. Ciascun Partner dovrà fare riferimento alla partecipazione dell'altro Partner in comunicati stampa, attività di marketing e altre attività promozionali ragionevoli relative al programma di doppio titolo, mediante l'uso appropriato di loghi, nomi e segni distintivi del Partner. Il diritto di utilizzare il nome e/o il logo o qualsiasi altro segno identificativo dell'altra Università, come descritto nella frase precedente, è limitato alla durata del presente Accordo di Cooperazione.

Ciascun Partner si impegnerà a promuovere il programma di doppio titolo attraverso siti web, brochure, volantini e pubblicità.

Articolo 16: Durata e conclusione

Questo accordo entrerà in vigore dalla data dell'ultima firma da parte dei rappresentanti legali di ciascuna Università e sarà valido per un periodo di **5 (cinque) anni** a decorrere dall'anno accademico 2026-2027. Dopo questo periodo l'accordo potrà essere rinnovato previo accordo scritto tra le parti.

In ogni caso ciascuna delle due istituzioni firmatarie recedere dal presente accordo attraverso un documento scritto, che deve essere inviato all'istituzione partner 6 (sei) mesi prima della data di scadenza dello stesso. In tal caso, e considerato che l'eventuale risoluzione e/o scioglimento dell'accordo potrebbe pregiudicare i diritti degli studenti ammessi e coinvolti nei programmi di doppio titolo, le parti, al verificarsi di tale risoluzione e/o scioglimento del presente accordo, si impegnano irrevocabilmente e come condizione essenziale dello stesso, a continuare ad adempiere alle obbligazioni assunte fino a quando tali studenti non avranno completato tutte le attività dei loro programmi.

Art. 17: Clausole finali

Questo accordo è redatto in 6 (quattro) copie, 2 in italiano, 2 in uzbeko e 2 in inglese, ciascuna delle quali è ugualmente autentica. Ogni università riceverà una copia per ogni lingua. In caso di dubbi

interpretativi, prevale la versione inglese. Gli allegati da I a IV sono parte integrante del presente accordo.

Il Rettore dell'Università degli Studi Roma Tre Prof. Massimiliano FIORUCCI	Il Rettore della Tashkent State University of Law Prof. Bakshillo KHODJAEV
Roma, _____	Tashkent, _____
Il Direttore del Dipartimento di Giurisprudenza dell'Università degli Studi Roma Tre Prof. Antonio CARRATTA	

ALLEGATO I

Tabella comparativa dei piani di studio del Corso di laurea triennale in “Scienze dei servizi giuridici” (L14) presso Roma Tre, e del Corso di laurea in “Yurisprudensiya” presso TSUL

Secondo il sistema italiano, Roma Tre utilizza il sistema di crediti CFU/ECTS in cui 1 credito (CFU) corrisponde normalmente a 25 ore di lavoro, che includono lezioni in aula (8 ore), esercitazioni, ecc., ma anche studio a casa.

Secondo il sistema uzbeko, TSUL utilizza un sistema basato sulle ore di insegnamento. I corsi possono essere di 108, 125 o 144 ore, convenzionalmente equiparati a un numero di CFU/ECTS da 7 fino a 10.

SSD	ROMA TRE	CLASS HOURS / ECTS	TSUL	CLASS HOURS
IUS/10	Diritto amministrativo I – [3-II]	72 / 9	Administrative Law / Administrative Proceedings – [2]	125
		72 / 9		125
IUS/01	Istituzioni di diritto privato [1-II]	80 / 10	Introduction to Civil Law – [1]	125
			Property Law – [2]	144
			Law of Obligations – [3]	108
			Family and Inheritance Law – [4]	
		80 / 10		502
IUS/04	Diritto commerciale I – [3-I]	80 / 10	Business Law – [2]	125
			Corporate Law – [3]	144
		80 / 10		269
IUS/08 IUS/09	Istituzioni di diritto pubblico/costituzionale [1-I]	80 / 10	Constitutional Law – [1]	125
		80 / 10		40
IUS/07	Diritto del lavoro – [2-II]	80 / 10	Labor Law – [2]	125
		80 / 10		125
IUS/14	Diritto dell’Unione europea – [2-II]	72 / 9	-	-
		72 / 9		
IUS/17	Diritto penale I – [3-I]	80 / 10	Criminal law – [2]	125

			Criminalistics – [4]	108
		80 / 10		233
12/F1	Diritto processuale civile I – [3-II]	80 / 10	Civil Procedure Law – [3]	144
		80 / 10		144
IUS/18	Istituzioni di Diritto romano – [1-I]	48 / 6	History of Political and Legal Doctrines – [2, elect.]	125
IUS/19	Storia del diritto medioevale e moderno – [2-I]	48 / 6		
		96 / 12		125
IUS/12	A scelta: Diritto tributario – [1-II]	72 / 9	Financial Law [2, elect.]	125
SECS-P/03	Scienza delle finanze – [1-II]		Tax Law [3, elect.]	
SECS-P/01	Economia politica – [1-II]			
SECS-P/07	Economia aziendale – [1-II]			
		72 / 9		125
IUS/02 IUS/21	Sistemi giuridici comparati – [1-II]	72 / 9	Comparative Law – [2, elect.] o Comparative Constitutional Law – [2, elect.] o Comparative Private Law – [2, elect.]	125
		72 / 9		125
IUS/20	Filosofia del diritto – [1-I]	80 / 10	Theory of State and Law – [1]	125
		80 / 10		125
INF/01	Informatica e logica giuridica (Aspetti applicativi)	40 / 5	Legal Tech – [1]	125
		40 / 5		125
-	Lingua (Idoneità) – [2-II]	32 / 4	Foreign language (25 hours)	25
		32 / 4		25
		127 ECTS		
IUS/01, IUS/03, IUS/04, IUS/05, IUS/06, IUS/07, IUS/08, IUS/09, IUS/10, IUS/11, IUS/12, IUS/13, IUS/141, IUS/16,	Insegnamenti affini o integrativi a scelta 1 – [1-I] 1 – [1-II] 1 – [2-I] 1 – [3-1]	56 / 7 56 / 7 56 / 7 56 / 7	Elective courses: 1 – [2-I] 1 – [2-II] 1 – [3-I] 1 – [3-II] 1 – [4-I]	30 30 30 30 30

IUS/17, IUS/19, IUS/21, MED/43, SECS-P/01, SECS-P/02, SECS-P/03, SECS-P/04, SECS-P/05, SECS-P/06, SECS-P/07, SECS-P/11, SECS-S/01, SECS-S/02, SECS-S/03, SECS-S/05, SECS-S/061,SPS/02, SPS/04, SPS/06				
		224 / 28		150
-	Opzionali e/o attività formativa 1 – [2-I] 1 – [2-II]	56 / 7 64 / 8	Elective courses: -	
		120 / 15		0
-	Prova finale – [3-II]	225 (ORE LAVORO) / 9	Dissertation Internship	121 625
		225 (ORE LAVORO) / 9		746
	180 ECTS			

ALLEGATO IIa

Piano di studio che deve essere seguito dagli studenti che partecipano al programma di doppio titolo triennale

Gli studenti della TSUL frequenteranno il primo anno a Yurisprudentsiya, che varrà come anno preparatorio per equiparare la formazione scolastica ai requisiti di accesso a un corso di laurea universitario in Italia, secondo il sistema italiano. Gli studenti della TSUL entreranno a far parte del programma di doppia laurea a partire dal secondo anno, seguendo con gli studenti di Roma Tre i percorsi di studio comuni nell'ambito del programma triennale di doppia laurea.

- Il primo anno del programma di doppio titolo triennale si terrà a Tashkent (primo semestre) e a Roma (secondo semestre)
- Il secondo e il terzo anno del programma si terranno a Tashkent

Nell'ambito della partnership joint faculty, durante i semestri a Tashkent gli studenti frequenteranno i corsi Roma Tre (in blu) e i corsi TSUL (in viola) tenuti da professori Roma Tre e TSUL. Durante il semestre a Roma, gli studenti frequenteranno solo corsi erogati da Roma Tre.

INTERNATIONAL DOUBLE DEGREE PROGRAM (L-14/ Yurisprudensiya)		
Place/Semesters		Courses
TASHKENT (September – July)*	FIRST YEAR OF THE DDP 1 ST SEMESTER	Constitutional Law (5 ECTS)** Professional skills and development (5 ECTS) Academic writing (5 ECTS) Legal Tech (5 ECTS)** The Theory of State and Law (5 ECTS) Judicial and law enforcement agencies (5 ECTS)
		30 ECTS
	FIRST YEAR OF THE DDP 2 ND SEMESTER	Constitutional Law (5 ECTS)** Constitutional Law 20-hours teaching module [ONLINE OR IN PERSON] Professional skills and development (5 ECTS) Economics for Lawyers (5 ECTS) Entry into civil law (5 ECTS) The Theory of State and Law (5 ECTS) Basics of criminal justice (5 ECTS)
		30 ECTS
	TOTAL	60

* Counts as first year of the four-year degree program in Jurisprudence and as preparatory year before of enrolling in the three-year bachelor degree in Legal Services (L-14) ** These ECTS will be recognized for the purpose of the obtainment of the three-year bachelor degree in Legal Services (L-14)		
Place/Semesters		Courses
TASHKENT (February – January)	SECOND YEAR OF THE DDP 3 RD SEMESTER	Roman Law (6 CFU/ECTS) History of Political and Legal Doctrines (6 ECTS) Comparative Law of Digital Markets (7 ECTS) <u>One, to choose among</u> (7 ECTS): Islamic Law Islamic Financial Law Fundamentals of Criminal Justice Human Rights E-Government Administrative Responsibility Cyber Ethics Organization of Law Enforcement Activities International Family Law AI, Robotics and Law
		26 ECTS
Place/Semesters		Courses
ROME (March – July)	SECOND YEAR OF THE DDP 4 TH SEMESTER	Legal Philosophy in a Global Perspective (7 CFU/ECTS) European Private Law (9 CFU/ECTS) Comparative Legal Systems (9 CFU/ECTS + <u>One, to choose among</u> (7 CFU/ECTS): Bio Law Capital Markets Comparative Constitutional Law and Digital Democracy Eurasian Legal Systems European and Comparative Data Law Critical Perspectives on Private Law EU Financial Law: Institutional Framework Extreme Speech and Digital Media Intellectual Property Law International Arbitration International Tax Law Public Economics Space Policies and the Law Elective training module (2 CFU/ECTS)
		34 ECTS
		Total

Place/Semesters		Courses
TASHKENT (October – February)	THIRD YEAR OF THE DDP 5 TH SEMESTER	European Union Law (9 CFU/ECTS) Criminal law (10 CFU/ECTS) + R3 8-hours online or in person teaching module Business law (7 CFU/ECTS) + R3 8-hours online or in person teaching module TSUL One, to choose among (6 CFU/ECTS): Electoral Law Legislative Process Parliamentary Law International Investment Law Housing Law Anti-corruption and Compliance Constitutional Justice Restorative Justice Prosecutorial Activity Consumer Protection Law
		32 ECTS
Place/Semesters		Courses

TASHKENT (February - July)	THIRD YEAR OF THE DDP 6 TH SEMESTER	TSUL - Labor Law (6 CFU/ECTS) + R3 8-hours online or in person teaching module R3 - Economics (9 CFU/ECTS) R3 - International Law (7 CFU/ECTS) TSUL One, to choose among (6 CFU/ECTS): Advertising Law Insurance Law International Security Law Clinical Seminars on Administrative Proceedings Investment Law Public Service Corporate Governance Children's Rights Women's Rights Legal Clinic / Street Law / Practice Clubs / Moot Court Criminal Executive Law Criminal Qualification Cybercrime Law Operational Investigation Law Clinical Seminar on Criminal Procedure Legal Psychology International Commercial Arbitration Clinical Seminars on Civil and Economic Procedure E-commerce Law Bankruptcy Law International Environmental Law TSUL - Foreign language (4 CFU/ECTS)
		28 ECTS
	Total	60
Place/Semesters		Courses
TASHKENT (September – January)	FOURTH YEAR OF THE DDP 7 TH SEMESTER	TSUL - Civil Procedure Law (10 CFU/ECTS) + R3 8-hours online or in person teaching module TSUL - Administrative Law (10CFU/ECTS) + R3 8-hours online or in person teaching module TSUL - International Humanitarian Law (8 CFU/ECTS) TSUL – One, to choose among (8 CFU/ECTS):

		Self-Government Law Land Law Fundamentals of Contract Drafting Local Government Law Legal Project Management Criminology Evidence and Proof in Criminal Procedure Cybercrime Investigation Corruption Crime Investigation Enforcement Proceedings Advocacy Forensic Examination International Criminal Law FinTech and Law Cyber Insurance Competition Law Notary Alternative Dispute Resolution Energy Law Legal Service WTO Law Diplomatic and Consular Law International Organizations Law
		36 ECTS
Place/Semesters		Courses
TASHKENT (February – July)	FOURTH YEAR OF THE DDP 8 TH SEMESTER	Final dissertation (9 ECTS) Graduate qualification internship (Diplom oldi amaliyoti) (15 ECTS)
		24 ECTS
	Total	60

ALLEGATO IIb

Piano di studio che deve essere seguito dagli studenti di Romas Tre che partecipano al programma di doppio titolo triennale

Gli studenti di Roma Tre entreranno a far parte del programma internazionale a partire dal secondo semestre del primo anno e lo completeranno in tre anni e mezzo. Potranno frequentare il programma online o in presenza.

Nell'ambito della collaborazione tra le facoltà, durante i semestri a Tashkent gli studenti seguiranno corsi di Roma Tre (in blu) e corsi della TSUL (in viola) tenuti da docenti di Roma Tre e della TSUL. Durante il semestre a Roma, gli studenti frequenteranno esclusivamente corsi di Roma Tre.

INTERNATIONAL DOUBLE DEGREE PROGRAM (L-14/ Yurisprudensiya)		
Place/Semesters		Courses
ROMA TRE (October - February)*	FIRST YEAR AT ROMA TRE 1 ST SEMESTER	
TASHKENT (March - July)	FIRST YEAR OF THE DDP 2 ND SEMESTER	Constitutional Law (5 ECTS) Constitutional Law 20-hours teaching module [ONLINE OR IN PERSON] Professional skills and development (5 ECTS) Economics for Lawyers (5 ECTS) Entry into civil law (5 ECTS) The Theory of State and Law (5 ECTS) Basics of criminal justice (5 ECTS)
		30 ECTS
	TOTAL	60
* Gli studenti si iscrivono a Roma Tre – L14 Scienze dei Servizi Giuridici – come studenti di Roma Tre.		

Place/Semesters		Courses
TASHKENT (February – January)	SECOND YEAR OF THE DDP 3 RD SEMESTER	Roman Law (6 CFU/ECTS)** History of Political and Legal Doctrines (6 ECTS) Comparative Law of Digital Markets (7 ECTS) <u>One, to choose among</u> (7 ECTS): Islamic Law Islamic Financial Law Fundamentals of Criminal Justice Human Rights E-Government Administrative Responsibility Cyber Ethics Organization of Law Enforcement Activities International Family Law AI, Robotics and Law
		26 ECTS
Place/Semesters		Courses
ROME (March – July)	SECOND YEAR OF THE DDP 4 TH SEMESTER	Legal Philosophy in a Global Perspective (7 CFU/ECTS)** European Private Law (9 CFU/ECTS)** Comparative Legal Systems (9 CFU/ECTS)** <u>One, to choose among</u> (7 CFU/ECTS)**: Bio Law Capital Markets Comparative Constitutional Law and Digital Democracy Eurasian Legal Systems European and Comparative Data Law Critical Perspectives on Private Law EU Financial Law: Institutional Framework Extreme Speech and Digital Media Intellectual Property Law International Arbitration International Tax Law Public Economics Space Policies and the Law Elective training module (2 CFU/ECTS)
		34 ECTS
	Total	60
Place/Semesters		Courses
TASHKENT (October – February)	THIRD YEAR OF THE DDP 5 TH SEMESTER	European Union Law (9 CFU/ECTS)** Criminal law (10 CFU/ECTS) + R3 8-hours online or in person teaching module Business law (7 CFU/ECTS) + R3 8-hours online or in person teaching module

		TSUL One , to choose among (6 CFU/ECTS): Electoral Law Legislative Process Parliamentary Law International Investment Law Housing Law Anti-corruption and Compliance Constitutional Justice Restorative Justice Prosecutorial Activity Consumer Protection Law
		32 ECTS
Place/Semesters		Courses
THIRD YEAR OF THE DDP (AY2028/2029) TASHKENT (February - July)	THIRD YEAR OF THE DDP 6TH SEMESTER	TSUL - Labor Law (6 CFU/ECTS) + R3 8-hours online or in person teaching module R3 - Economics (9 CFU/ECTS) R3 - International Law (7 CFU/ECTS) TSUL One , to choose among (6 CFU/ECTS): Advertising Law Insurance Law International Security Law Clinical Seminars on Administrative Proceedings Investment Law Public Service Corporate Governance Children's Rights Women's Rights Legal Clinic / Street Law / Practice Clubs / Moot Court Criminal Executive Law Criminal Qualification Cybercrime Law Operational Investigation Law Clinical Seminar on Criminal Procedure Legal Psychology International Commercial Arbitration Clinical Seminars on Civil and Economic Procedure E-commerce Law Bankruptcy Law International Environmental Law TSUL - Foreign language (4 CFU/ECTS)

		28 ECTS
	Total	60
Place/Semesters		Courses
TASHKENT (September – January)	FORTH YEAR OF THE DDP 7 TH SEMESTER	TSUL - Civil Procedure Law (10 CFU/ECTS) + R3 8-hours online or in person teaching module TSUL - Administrative Law (10CFU/ECTS) + R3 8-hours online or in person teaching module TSUL - International Humanitarian Law (8 CFU/ECTS) TSUL – One, to choose among (8 CFU/ECTS): Self-Government Law Land Law Fundamentals of Contract Drafting Local Government Law Legal Project Management Criminology Evidence and Proof in Criminal Procedure Cybercrime Investigation Corruption Crime Investigation Enforcement Proceedings Advocacy Forensic Examination International Criminal Law FinTech and Law Cyber Insurance Competition Law Notary Alternative Dispute Resolution Energy Law Legal Service WTO Law Diplomatic and Consular Law International Organizations Law
		36 ECTS
Place/Semesters		Courses
TASHKENT (February – July)	FORTH YEAR OF THE DDP 8 TH SEMESTER	Final dissertation (9 ECTS) Graduate qualification internship (Diplom oldi amaliyoti) (15 ECTS)
		24 ECTS
	Total	60
** I crediti di questi corsi possono essere riconosciuti se lo studente ha superato i relativi esami presso Roma Tre nell'ambito del suo Corso di Laurea in Scienze dei Servizi Giuridici		

ALLEGATO III

Tabella di equivalenza dei voti tra TSUL e Roma Tre

In Italia, il voto è espresso in trentesimi: il voto minimo è 18 e il voto massimo è 30. Gli studenti possono ottenere la "lode" (voto 30 e lode) se la qualità del loro esame è considerata eccellente. Il sistema italiano non prevede compensazioni tra materie diverse e anni diversi.

La Tashkent State University of Law utilizza una scala di 100 punti distribuiti in base al tipo di esame per ciascun corso come segue: per l'esame intermedio, fino al 40 percento (40 punti) del punteggio massimo; per l'esame finale, la parte rimanente del punteggio massimo, meno i punti assegnati per l'esame intermedio e, in assenza di un esame intermedio, fino al 100 percento (100 punti). Il sistema è quindi suddiviso in una scala semplice: voto eccellente ("A", "A—") dall'86 al 100 percento; buono ("B+", "B", "B-") dal 71 all'85 percento; soddisfacente ("C+", "C", "C-") dal 55 al 70 percento; insoddisfacente ("D") dal 50 al 55 percento; voto insufficiente ("F") dallo 0 al 49 percento.

Italia grade / 30	Uzbekistan grade / 100
30+	100
30	96-99
29	92-95
28	88-91
27	86-87
26	82-85
25	78-81
24	75-77
23	71-74
22	68-70
21	64-67
20	60-63
19	57-59
18	55-56
17	54-55
16	52-53
15	50-51
14	0-49
13	0-49
12	0-49
11	0-49
10	0-49
9	0-49
8	0-49
7	0-49
6	0-49
5	0-49
4	0-49
3	0-49
2	0-49
1	0-49
0	0-49

ALLEGATO IV

Coordinatori locali (referenti accademici e amministrativi)

Per Roma Tre

Referente accademico

Referente: Prof. Simone BENVENUTI

Indirizzo: Dipartimento di Giurisprudenza – Via Ostiense 159 – 00154 Roma (Italia)

e-mail: simone.benvenuti@uniroma3.it

Referente amministrativa

Referente / Ufficio: Silvia PASSERELLI

Indirizzo: Dipartimento di Giurisprudenza – Segreteria Didattica

e-mail: silvia.passarelli@uniroma3.it

Per la TSUL

Referente accademico

Referente: Doniyor Abduazizov

Indirizzo: Sayilgokh 35 str., Tashkent 100047, Uzbekistan

e-mail: [e-mail: abduazizovdoni@gmail.com](mailto:abduazizovdoni@gmail.com)

Referente amministrativo

Referente: Dr. Fitrat Umirov

Indirizzo: Sayilgokh 35 str., Tashkent 100047, Uzbekistan

E-mail: fitratumirov@outlook.com